

「話してみよう韓国語 2022~23」

一般スキット部門 <韓国語試験>

A : 韓国人学生 B : 日本人留学生

A: おはよう！遅くなってごめん！

B: うん 大丈夫・・・

A: 今日、落ち込んでるみたいだけど、何かあったの？

B: 実は・・・韓国語の授業で試験があったんだけど、全然ダメだったの。

A: 何だ、それくらいの事で～

B: 今回は良い成績を取りたくて勉強頑張ったのに。

A: 試験が難しかったの？

B: うん、思ったより難しくて、目の前が真っ暗になったよ。

A: そうだったんだ。「苦勞の末に樂が来る」という言葉もあるじゃない。次は上手くいくと思うよ！

B: ありがとう！やっぱり（Aの名前）しかいない！

A: 私が何を～

B: ただでさえ気分も良くないのに、空も曇っているね。

A: 気分轉換も兼ねて、どこか遊びに行こうか？

B: そうしようか？私、やってみたいことがあるの！

(以下、自由創作)

「함께 말해봐요 한국어 2022~23」

일반 스킷 부문 <한국어 시험>

A : 한국인 학생 B : 일본인 유학생

A: 안녕~ 늦어서 미안해!

B: 아니야 괜찮아...

A: 오늘 기분이 안 좋아 보이네. 무슨 일 있었어?

B: 사실은... 한국어 수업 시간에 시험을 봤는데 망쳐버렸어.

A: 에이 뭐 그 정도 가지고 그래~

B: 이번에 잘하고 싶어서 공부 열심히 했던 말이야.

A: 시험이 많이 어려웠어?

B: 응. 생각보다 어려워서 눈앞이 캄캄해지는 거 있지.

A: 그랬구나. '고생 끝에 낙이 온다'고 하잖아. 다음엔 잘 할 수 있을 거야!

B: 고마워. 역시 (A 이름)밖에 없어!

A: 내가 뭘~

B: 가뜰이나 기분도 꿀꿀한데 하늘도 흐리네.

A: 기분도 풀 겸 우리 어디 놀러 갈까?

B: 그럴까? 나 해보고 싶은 게 있어!

(이하, 자유 창작)